



DATASKYDDSBESKRIVNING FÖR DEN VETENSKAPLIGA UNDERSÖKNINGEN

Du ämnar deltar i vetenskaplig forskning. Denna dataskyddsbeskrivning informerar dig om behandlingen av dina personuppgifter och ditt barns personuppgifter som en del av undersökningen. Du har enligt lag rätt till denna information.

1. Personuppgiftsansvariga i undersökningen Sarjakuvat porttina lukemiseen

Den personuppgiftsansvarige ansvarar för att behandlingen av personuppgifter i undersökningen sker enligt lagen.

Den **gemensamma registeransvariga** för den här undersökningen är:

- Jyväskylä universitet, Seminaarinkatu 15, PB 35, 40014 Jyväskylä universitet. FO-nummer 0245894–7
Jyväskylä universitets dataskyddsombud: tietosuoja@jyu.fi, +358 40 805 32 97.
- Aalto-universitetet, Otakaari 1B, PB 11000, 00076 Aalto. FO-nummer 2228357–4 Aalto-universitetets
dataskyddsombud: tietosuojavastaava@aalto.fi, +358 9 470 01.
- Åbo universitet, Oppimisanalytiikan tutkimusinstituutti, 20014 Åbo universitet. FO-nummer 0245896-3
Dataskyddsombud för Åbo universitet: dpo@utu.fi, +358 29 450 30 09.
- Helsingfors stad, Utbildningsavdelningen, Verkstadsgatan 8, PB 58300, 00099 Helsingfors stad. FO-
nummer 0201256–6. Helsingfors stads dataskyddsombud: tietosuoja@hel.fi, +358 9 310 16 91.

Ansvarig forskningsledare och kontaktpersoner

Forskningsledare

Professor Marja-Kristiina Lerkkanen
marja-kristiina.lerkkanen@jyu.fi
tfn: +358 14 260 12 11
Institutet för lärarutbildning,
PB 35
40014 Jyväskylä universitet

Kontaktpersoner

Jyväskylä universitet

Professor Marja-Kristiina Lerkkanen
marja-kristiina.lerkkanen@jyu.fi
tfn: +358 14 260 12 11

Aalto-universitetet

Professor Matti Sarvimäki
matti.sarvimaki@aalto.fi

tfn 358 9 470 01

Åbo universitet, Oppimisanalytiikan tutkimusinstituutti

Professor Mikko-Jussi Laakso

villeteam@utu.fi

tfn +358 29 450 50 00

Fostrans- och utbildnings-sektorn vid Helsingfors stad

Direktör för utvecklingstjänster Marjo Kyllönen

marjo.kyllonen@hel.fi

tfn +358 50 376 34 61

Medlemmarna i forskargruppen som **behandlar personuppgifter** i undersökningen har ett avtal med Jyväskylä universitet, Aalto-universitetet, Åbo universitet eller Helsingfors stad. För mer information, vänligen kontakta forskningsledaren.

2. Personuppgiftsbiträden

Personuppgiftsbiträde är en person som behandlar personuppgifter för den personuppgiftsansvariges räkning och i enlighet med dennes instruktioner. Ett avtal om behandlingen av personuppgifter ingås med personuppgiftsbiträdet. Personuppgiftsbiträden i den här undersökningen är:

- Sanoma Media Finland (Aku Ankka) / Egmont Story House AB (Kalle Anka)
- REDCap Sweden AB (programvara för enkätundersökningar)
- Statistikcentralen

Under genomförandet av undersökningen kan den personuppgiftsansvarige använda sig av personuppgiftsbiträden som inte kan namnges i förväg. Nödvändiga avtal ingås alltid med personuppgiftsbiträdena och deras lämplighet för en säker behandling av personuppgifter bedöms innan avtalet ingås. Den registrerade kommer att informeras separat om användningen av ett personuppgiftsbiträde om ändringen är betydande ur den registrerades synvinkel.

För att säkerställa att undersökningens uppgifter är korrekta kan den personuppgiftsansvarige vid behov under en begränsad tidsperiod göra uppgifterna tillgängliga för behandling (i första hand utan direkt identifiering) av en instans som monitorerar eller verifierar undersökningen.-Dessa arbetar under övervakning av forskningspersonalen. Personuppgiftsbiträdesavtal ingås med dessa instanser ifall de tar emot personuppgifter.

3. Annat utlämnande av personuppgifter under undersökningen

För att kunna genomföra undersökningen lämnas dina personuppgifter ut till Statistikcentralen i enlighet med det ursprungliga användningsändamålet för att komplettera registermaterialen. Behandlingen grundar sig på allmänt intresse (4 § 3 punkten i dataskyddslagen), vilket är fallet för projektet som helhet. Då vidtas lämpliga tekniska och organisatoriska skyddsåtgärder: alla uppgifter överförs med en säker förbindelse och vid båda organisationerna har endast ett begränsat antal personer som är bundna av sekretess tillgång till uppgifterna. Om du vill kan du få information om vart dina uppgifter har lämnats ut av den ansvariga forskningsledaren.

4. Personuppgifter som behandlas i undersökningen Sarjakuvat porttina lukemiseen

Dina personuppgifter kommer att behandlas för de forskningsändamål som beskrivs i detta meddelande. Datainsamlingen baseras på forskningsplanen.

Forskningsinterventionen gäller de Kalle Anka-serietidningar som levereras hem under tre månader och hur de påverkar barnens läsvanor. För att göra detta möjligt kommer Sanoma Media Finland / Egmont Story House AB

att ges namn och adress till barn som har vårdnadshavarens samtycke. Sanoma Media Finland / Egmont Story House AB behåller adressuppgifterna endast under den tid som leveransen pågår och använder inte uppgifterna för marknadsföringsändamål. Sanoma Media Finland kommer inte att utlämna någon annan information om deltagarna.

De personuppgifter som behandlas i undersökningen specificeras nedan. Direkta identifierande uppgifter (t.ex. namn, elevnummer och edu.hel.fi-ID) används endast för att koppla samman svar från elever, vårdnadshavare och lärare och ingår inte i de data som ska analyseras. För analyserna har materialet pseudonymiserats, dvs. de identifierande uppgifterna omvandlas till numeriska identifierare som inte identifierar respondenterna.

Elever:

- Namn
- Skola och årskurs
- Adressuppgifter (för att skicka Kalle Anka)
- Elevnummer
- edu.hel.fi-användarnamn
- Personnummer
- Kön
- Språk
- Lärokurs i finska/svenska
- Inlärningsstöd
- Mängden frånvaro

Vårdnadshavare:

- Namn
- E-postadress
- Telefonnummer
- Relation till barnet (t.ex. mor/far)
- Utbildning

Lärare:

- Namn
- Skola och årskurs
- E-postadress
- edu.hel.fi-användarnamn
- Utbildning
- Arbetserfarenhet

Vi samlar också in information om dig från andra källor som är relevant för forskningen:

Statistikcentralens registeruppgifter

Elever:

- Kön
- Modersmål
- Födelseort och födelsedatum
- Nyckeltal som beskriver bostadsområdet

Vårdnadshavare:

- Kön
- Modersmål
- Födelseort och födelsedatum
- Datum för flytt till Finland (om personen är född utomlands)

- Nyckeltal som beskriver arbets- och bostadsort
- Inkomster
- Yrke
- Utbildning
- Antal barn i familjen, kön och födelsedatum

En del av de elever som deltar i undersökningen har deltagit i ett försök med tvåårig förskoleundervisning och/eller en interventionsstudie om läsförmågan under läsåret 2024–2025. Om vårdnadshavaren ger sitt samtycke kan dessa uppgifter kombineras med de uppgifter som samlas in från Statistikcentralen i denna undersökning. Kombinerade data behandlas endast av de forskare som har tillstånd att göra det i en begränsad distansmiljö som tillhandahålls av Statistikcentralen.

Undersökningen behandlar inte särskilda kategorier av personuppgifter.

Detta dataskyddsmeddelande har publicerats på forskningens webbplats och en direktlänk till denna information har skickats till den undersökte i samband med forskningsmeddelandet.

5. Rättslig grund för behandling av personuppgifter i vetenskaplig forskning

Behandlingen av dina personuppgifter är nödvändig för att utföra vetenskaplig forskning av allmänt intresse som anges i 4 § 3 punkten i dataskyddslagen.

6. Överföring av personuppgifter till länder utanför EU/EES

I forskningen överförs dina personuppgifter inte till länder utanför EU/EES.

7. Skydd av personuppgifter

Behandlingen av personuppgifter i denna forskning baseras på en lämplig forskningsplan och forskningen har en ansvarig person. Endast personuppgifter som är nödvändiga för forskningsändamålet kommer att behandlas i forskningen.

De registrerade personuppgifter kommer endast att behandlas i en miljö och med utrustning som den personuppgiftsansvarige har bedömt vara tillräckligt säker för behandling av personuppgifter. Förbättrade säkerhetskrav gäller för särskilda kategorier av personuppgifter. En separat datahanteringsplan har upprättats för hanteringen av materialet..

Som en säkerhetsåtgärd avlägsnas de identifierande uppgifterna, dvs. direkta identifierare som namn, skola och klass omvandlas till en numerisk identifierare (pseudonymisering). I detta fall kan identifierbarheten återställas med hjälp av en kod eller liknande information. Kodnyckeln förvaras separat från uppgifterna och är endast tillgänglig för personer vars arbetsbeskrivning omfattar behandling av sådant material. Vid projektets slut kommer även denna kodnyckel att förstöras och uppgifterna att anonymiseras, dvs. alla personuppgifter kommer att tas bort. Under uppgifternas livscykel beaktas principen om minimering av personuppgifter och kravet på nödvändighet.

Uppgifterna kommer att analyseras i enlighet med projektets forskningsplan så att individuella svar inte återspeglas i resultaten. Dessutom redovisas inte uppgifter om enskilda respondenter, elevgrupper eller institutioner separat, utan resultaten redovisas per grupp, t.ex. beroende på om respondenten eller elevgruppen tillhör gruppen som deltar i forskningen eller jämförelsegruppen.

8. Behandlingstiden för personuppgifter

Undersökningen producerar olika slags helheter med material, med skillnader i hur personuppgifterna behandlas och hur länge behandlingen varar.

- 1) Sanoma Media Finland / Egmont Story House AB behandlar och lagrar adressuppgifterna för de berörda personerna under den tid som krävs för att leverera serietidningarna. Därefter raderas adressuppgifterna och efter ungefär september 2026 kommer man inte att kunna återvända till dem.
- 2) Jyväskylä universitet samlar in samtycken till forskning från familjer och lärare, och de personuppgifter som ingår i dessa samtycken arkiveras bland identifierande information. Tillgång till detta material är begränsad till utsedda forskare vars arbetsbeskrivning inkluderar bearbetning av detta material. Arkiverade uppgifter om samtycke till forskningen kommer att förstöras när forskningen är avslutad. Forskningen anses avslutad när två år har förflutit sedan publiceringen av de relaterade forskningsartiklarna.
- 3) Bedömningsdata som kombinerats av Turku Research Institut for Learning Analytics (TRILA) kommer att anonymiseras (personliga identifierare kommer att tas bort) efter att informationen har skickats in till Jyväskylä universitet och den kombinerade informationen har granskats. Den anonymiserade informationen kan användas för forskning relaterad till utveckling av bedömningsverktyg. Informationen kommer att användas av medlemmar i TRILA-konsortiet.
- 4) Materialet från elevbedömningarna och enkätsvaren från vårdnadshavare och lärare (se mer information i Information till vårdnadshavare) kommer att pseudonymiseras, dvs. personuppgifter kommer att omvandlas till numeriska identifierare utifrån vilka personer, klasser och skolor inte kan identifieras. När materialet har granskats kommer de uppgifter som kombinerar personuppgifter och numeriska identifikatorer att förstöras, troligtvis under 2027. De pseudonymiserade uppgifterna lagras på en säker server vid Jyväskylä universitet. Dessa pseudonymiserade uppgifter används av forskare som fått tillstånd. När studien är klar anonymiseras uppgifterna omsorgsfullt, dvs. all information som kan identifiera respondenterna tas bort. Det anonymiserade materialet kommer att öppnas i ett dataarkiv som anses lämpligt för detta ändamål. Öppnandet av materialet kommer att ske i enlighet med gällande lagstiftning och god vetenskaplig praxis.
- 5) Uppgifterna, där registeruppgifterna har lagts till de uppgifter som presenterades i avsnitt 3 ovan, lagras på Statistikcentralens servrar. Det egentliga forskningsmaterialet kommer att pseudonymiseras enligt beskrivningen i avsnitt 3. Uppgifterna används av behöriga forskare i en distansmiljö som tillhandahålls av Statistikcentralen. De pseudonymiserade uppgifterna kan också användas i forskning som utförs av Helsingfors stad. Då behandlas uppgifterna av forskare vid stadskansliets stadsinformationstjänst. Den information som kopplar samman de numeriska identifierarna och personuppgifterna lagras på en separat plats och är tillgänglig endast för Statistikcentralens personal vars arbetsuppgifter omfattar behandling av denna typ av uppgifter. Både forskningsdata och data som kopplar samman personuppgifter och numeriska identifierare förstörs när undersökningen är avslutad.

9. Den registrerades rättigheter

Rätt till tillgång till uppgifterna (artikel 15 i dataskyddsförordningen)

Du har rätt att få veta om dina personuppgifter behandlas och vilka av dina personuppgifter som behandlas. Du kan också begära en kopia av de personuppgifter som behandlas om du så önskar.

Rätt till rättelse (artikel 16 i dataskyddsförordningen)

Om det finns inexaktheter eller fel i de personuppgifter som vi behandlar har du rätt att begära att de rättas eller kompletteras.

Rätt till radering (artikel 17 i dataskyddsförordningen)

Du har rätt att begära radering av dina personuppgifter i vissa fall. Det förelägger dock ingen rätt till radering om raderingen skulle förhindra eller allvarligt försvåra syftet med behandlingen för vetenskaplig forskning.

Rätt till begränsning av behandling (artikel 18 i GDPR)

Du har rätt att begränsa behandlingen av dina personuppgifter i vissa situationer, till exempel om du bestrider att dina personuppgifter är korrekta.

Avvikelse av rättigheter

I vissa enskilda fall kan avvikelser från de rättigheter som beskrivs här göras på de grunder som anges i den allmänna dataskyddsförordningen och den finländska dataskyddslagen i den utsträckning som rättigheterna förhindrar eller avsevärt gör det svårare att nå det vetenskapliga eller historiska forskningsändamålet eller det statistiska ändamålet. Behovet av avvikelse av rättigheterna bedöms alltid fall till fall. Dessutom kan avvikelse av rättigheterna ske om den personuppgiftsansvarige visar att den inte kan identifiera den registrerade. Om den registrerade ger ytterligare information för att utnyttja sina rättigheter som gör det möjligt att identifiera hen, måste den registrerades rättigheter i regel verkställas.

Arkivering

Om personuppgifter behandlas för arkiveringsändamål av allmänt intresse har den registrerade som regel inte de rättigheter som beskrivs ovan eller rätt att göra invändningar enligt artikel 21 i GDPR. De arkiverade uppgifternas äkthet, tillförlitlighet och forskningsvärde äventyras om de personuppgifter som ingår i uppgifterna skulle ändras. Undantaget grundar sig på 32 § i dataskyddslagen och artikel 17.3 i dataskyddsförordningen.

Automatiserat beslutsfattande

Dina personuppgifter kommer inte att användas för automatiserat beslutsfattande i forskningen.

Utövande av den registrerades rättigheter

Om du har några frågor om dina rättigheter som registrerad kan du kontakta dataskyddsombudet. Alla ansökningar om utövandet av rättigheterna ska skickas till registratörskontoret vid Jyväskylä universitet. Kirjaamo ja arkisto, PB 35 (C), 40014 Jyväskylä universitet, tfn 040 805 34 72, e-post: kirjaamo(at)jyu.fi. Besöksadress: Seminaarinkatu 15 C-byggnaden (universitetets huvudbyggnad, 1:a våningen), rum C 140.

Att anmäla dataintrång eller misstanke om dataintrång till Jyväskylä universitet

<https://www.jyu.fi/fi/yliopisto/tietosuojailmoitus/ilmoita-tietoturvaloukkauksesta>

De organisationer som anges i punkt 1 är gemensamma personuppgiftsansvariga för denna undersökning, dvs. de är gemensamt ansvariga för att behandlingen av personuppgifter är laglig. De som deltar i forskningen kan göra alla förfrågningar som gäller forskningen till Jyväskylä universitet (mottagaren) enligt beskrivningen i stycket ovan. Den registrerade kan utöva sina rättigheter enligt GDPR i förhållande till och mot varje personuppgiftsansvarig. I så fall kommer mottagaren också att vidarebefordra begäran eller förfrågan till övriga gemensamt personuppgiftsansvariga.

Du har rätt att lämna in ett klagomål till en tillsynsmyndighet, särskilt i den medlemsstat där du är permanent bosatt eller där din arbetsplats finns eller där den påstådda överträdelsen har skett, om du anser att behandlingen av dina personuppgifter strider mot EU:s allmänna dataskyddsförordning (EU) 2016/679. I Finland är dataombudsmannen tillsynsmyndighet.

Aktuella kontaktuppgifter till dataombudsmannen: <https://tietosuoja.fi/sv/framsida>